

Gazzetta ufficiale

dell'Unione europea

ISSN 1725-2466

C 99

46° anno

25 aprile 2003

Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

<u>Numero d'informazione</u>	Sommario	Pagina
	<i>I Comunicazioni</i>	
	Commissione	
2003/C 99/01	Tassi di cambio dell'euro	1
2003/C 99/02	Pubblicazione di una domanda di modifica ai sensi dell'articolo 9 del regolamento (CEE) n. 2081/92 di uno o più elementi del disciplinare di una denominazione registrata a norma dell'articolo 17 o dell'articolo 6 dello stesso regolamento	2
2003/C 99/03	Pubblicazione di una domanda di modifica ai sensi dell'articolo 9 del regolamento (CEE) n. 2081/92 di uno o più elementi del disciplinare di una denominazione registrata a norma dell'articolo 17 o dell'articolo 6 dello stesso regolamento	3
2003/C 99/04	Estratto delle decisioni comunitarie in materia di autorizzazioni all'immissione in commercio dei medicinali dal 15 marzo 2003 al 15 aprile 2003 [<i>Pubblicazione a norma dell'articolo 12 o dell'articolo 34 del regolamento (CEE) n. 2309/93 del Consiglio</i>]	5
2003/C 99/05	Notifica preventiva di una concentrazione (Caso COMP/M.3108 — Office Depot/Guilbert) ⁽¹⁾	11

Nota ai lettori (vedasi pagina 12)

IT

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

I

(Comunicazioni)

COMMISSIONE

Tassi di cambio dell'euro ⁽¹⁾

24 aprile 2003

(2003/C 99/01)

1 euro =

Moneta		Tasso di cambio	Moneta		Tasso di cambio
USD	dollari USA	1,1008	LVL	lats lettoni	0,6343
JPY	yen giapponesi	132,03	MTL	lire maltesi	0,4251
DKK	corone danesi	7,4247	PLN	zloty polacchi	4,297
GBP	sterline inglesi	0,6915	ROL	leu rumeni	36 635
SEK	corone svedesi	9,1102	SIT	tolar sloveni	232,2565
CHF	franchi svizzeri	1,5055	SKK	corone slovacche	40,964
ISK	corone islandesi	83,33	TRL	lire turche	1 756 000
NOK	corone norvegesi	7,831	AUD	dollari australiani	1,7819
BGN	lev bulgari	1,9461	CAD	dollari canadesi	1,6112
CYP	sterline cipriote	0,58813	HKD	dollari di Hong Kong	8,5858
CZK	corone ceche	31,717	NZD	dollari neozelandesi	1,9877
EEK	corone estoni	15,6466	SGD	dollari di Singapore	1,9567
HUF	fiorini ungheresi	245,81	KRW	won sudcoreani	1 343,53
LTL	litas lituani	3,4533	ZAR	rand sudafricani	8,0279

⁽¹⁾ Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

Pubblicazione di una domanda di modifica ai sensi dell'articolo 9 del regolamento (CEE) n. 2081/92 di uno o più elementi del disciplinare di una denominazione registrata a norma dell'articolo 17 o dell'articolo 6 dello stesso regolamento

(2003/C 99/02)

La presente pubblicazione conferisce un diritto d'opposizione ai sensi dell'articolo 7 del regolamento in causa. Eventuali opposizioni alla suddetta domanda devono essere trasmesse tramite l'autorità competente di uno Stato membro entro un termine di sei mesi dalla presente pubblicazione.

Trattandosi di una modifica non secondaria, essa deve essere oggetto di una pubblicazione secondo quanto disposto all'articolo 6, paragrafo 2, dello stesso regolamento.

REGOLAMENTO (CEE) N. 2081/92 DEL CONSIGLIO

DOMANDA DI MODIFICA DI UN DISCIPLINARE: ARTICOLO 9

1. **Denominazione registrata:** Scotch Beef.

2. **Servizio competente dello Stato membro:**

Department for Environment, Food and Rural Affairs
Agrifood Exports and Regional Food Promotion Division
Regional and Local Foods Branch
Room 407
Nobel House, 17 Smith Square
London, SW1P 3JR
United Kingdom
Tel. (44-207) 238 66 87
Fax (44-207) 238 56 71.

3. **Modifiche richieste:**

— **Sezione del disciplinare:**

- | | |
|---|-----------------------|
| | Nome |
| x | Descrizione |
| | Zona geografica |
| | Prova dell'origine |
| x | Metodo di ottenimento |
| | Legame |
| | Etichettatura |
| | Condizioni nazionali. |

— **Modifiche:**

Descrizione

Al fine di tenere maggiormente conto della prassi attualmente seguita e delle esigenze dei consumatori con riguardo ad un'etichettatura più trasparente nonché di migliorare la qualità dello Scotch Beef, l'attuale descrizione,

«Il prodotto è ottenuto da bovini ingrassati per un periodo minimo di 3 mesi e macellati e trattati nelle zone stabilite.»

è così modificata:

«Il prodotto è ottenuto da bovini nati, allevati per la loro intera esistenza, macellati e trattati nella zona geografica indicata. Gli animali sono stati ottenuti e macellati conformemente al regime di assicurazione della qualità accreditato per la norma europea EN45011 (guida ISO 65) nel rispetto delle norme e delle valutazioni nonché delle frequenze di valutazione stabilite dal richiedente.»

Metodo di ottenimento

A seguito delle modifiche apportate alla descrizione di cui sopra, occorre modificare la descrizione dettagliata del metodo di produzione. Inoltre, quanto è stata presentata la richiesta iniziale, non vi era in pratica alcun quantitativo di Scotch Beef venduto in stato di congelazione. Pur non essendo tale pratica ancora molto diffusa, il richiedente desidera eliminare la frase «Può essere venduto soltanto come prodotto fresco o refrigerato» per consentire la vendita dello Scotch Beef congelato se il trasformatore lo desidera.

Pertanto l'attuale descrizione,

«I bovini sono ingrassati in Scozia per un periodo non inferiore a tre mesi. La macellazione ed il trattamento sono effettuati conformemente alla normativa in materia. Può essere venduto soltanto come prodotto fresco o refrigerato.»

è così modificata:

«I bovini sono nati e allevati per la loro intera esistenza nella zona geografica indicata. Gli animali sono stati ottenuti e macellati conformemente al regime di assicurazione della qualità accreditato per la norma europea EN45011 (guida ISO 65) nel rispetto delle norme e delle valutazioni nonché delle frequenze di valutazione stabilite dal richiedente. La macellazione ed il trattamento sono effettuati nella zona in questione, conformemente alle norme stabilite nel disciplinare.»

Pubblicazione di una domanda di modifica ai sensi dell'articolo 9 del regolamento (CEE) n. 2081/92 di uno o più elementi del disciplinare di una denominazione registrata a norma dell'articolo 17 o dell'articolo 6 dello stesso regolamento

(2003/C 99/03)

La presente pubblicazione conferisce un diritto d'opposizione ai sensi dell'articolo 7 del regolamento in causa. Eventuali opposizioni alla suddetta domanda devono essere trasmesse tramite l'autorità competente di uno Stato membro entro un termine di sei mesi dalla presente pubblicazione.

Trattandosi di una modifica non secondaria, essa deve essere oggetto di una pubblicazione secondo quanto disposto all'articolo 6, paragrafo 2, dello stesso regolamento.

REGOLAMENTO (CEE) N. 2081/92 DEL CONSIGLIO

DOMANDA DI MODIFICA DI UN DISCIPLINARE: ARTICOLO 9

1. **Denominazione registrata:** Scotch Lamb.

2. **Servizio competente dello Stato membro:**

Department for Environment, Food and Rural Affairs,
Agrifood Exports and Regional Food Promotion Division
Regional and Local Foods Branch
Room 407
Nobel House, 17 Smith Square
London, SW1P 3JR
United Kingdom
Tel. (44-207) 238 66 87
Fax (44-207) 238 56 71.

3. Modifiche richieste:

— Sezione del disciplinare:

- Nome
- x Descrizione
 - Zona geografica
 - Prova dell'origine
- x Metodo di ottenimento
 - Legame
 - Etichettatura
 - Condizioni nazionali

— Modifiche:

Descrizione

Al fine di tenere maggiormente conto della prassi attualmente seguita e delle esigenze dei consumatori con riguardo ad un'etichettatura più trasparente nonché di migliorare la qualità dello Scotch Lamb, l'attuale descrizione,

«Il prodotto è ottenuto da agnelli ingrassati per un periodo minimo di 2 mesi e macellati e trattati nelle zone stabilite.»

è così modificata:

«Il prodotto è ottenuto da agnelli nati, allevati per la loro intera esistenza, macellati e trattati nella zona geografica indicata. Gli animali sono stati ottenuti e macellati conformemente al regime di assicurazione della qualità accreditato per la norma europea EN45011 (guida ISO 65) nel rispetto delle norme e delle valutazioni nonché delle frequenze di valutazione stabilite dal richiedente.»

Metodo di ottenimento

A seguito delle modifiche apportate alla descrizione di cui sopra, occorre modificare la descrizione dettagliata del metodo di produzione. Inoltre, quanto è stata presentata la richiesta iniziale non vi era in pratica alcun quantitativo di Scotch lamb venduto in stato di congelazione. Pur non essendo tale pratica ancora molto diffusa, il richiedente desidera eliminare la frase «Può essere venduto soltanto come prodotto fresco o refrigerato» per consentire la vendita dello Scotch Lamb congelato se il trasformatore lo desidera.

Pertanto l'attuale descrizione,

«Gli agnelli sono ingrassati in Scozia per un periodo non inferiore a due mesi. La macellazione ed il trattamento sono effettuati conformemente alla normativa in materia. La carne di agnello è venduta fresca o refrigerata.»

è così modificata:

«Gli agnelli sono nati e allevati per la loro intera esistenza nella zona geografica indicata. Gli animali sono stati ottenuti e macellati conformemente al regime di assicurazione della qualità accreditato per la norma europea EN45011 (guida ISO 65) nel rispetto delle norme e delle valutazioni nonché delle frequenze di valutazione stabilite dal richiedente. La macellazione ed il trattamento sono effettuati nella zona in questione, conformemente alle norme stabilite nel disciplinare.»

Estratto delle decisioni comunitarie in materia di autorizzazioni all'immissione in commercio dei medicinali dal 15 marzo 2003 al 15 aprile 2003

[Pubblicazione a norma dell'articolo 12 o dell'articolo 34 del regolamento (CEE) n. 2309/93 del Consiglio ⁽¹⁾]

(2003/C 99/04)

— Rilascio di un'autorizzazione all'immissione in commercio [articolo 12 del regolamento (CEE) n. 2309/93]: Accettazione

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
24.3.2003	Ytracis	CIS bio international Boîte postale 32 F-91192 Gif-sur-Yvette	EU/1/03/250/001	27.3.2003
27.3.2003	Bextra	Pharmacia-Pfizer EEIG Hillbottom Road High Wycombe Buckinghamshire HP12 4PX United Kingdom	EU/1/02/239/001-024	31.3.2003
27.3.2003	Kudeq	Pfizer Limited Sandwich Kent CT13 9NJ United Kingdom	EU/1/02/244/001-024	31.3.2003
27.3.2003	Valdyn	Pharmacia Europe EEIG Hillbottom Road High Wycombe Buckinghamshire HP12 4PX United Kingdom	EU/1/02/242/001-024	31.3.2003

— Modifica di un'autorizzazione all'immissione in commercio [articolo 12 del regolamento (CEE) n. 2309/93]: Accettazione

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
27.2.2003	Aranesp	Amgen Europe BV Minervum 7061 4817 ZK Breda Nederland	EU/1/01/185/001-032	24.3.2003
27.2.2003	Nespo	Dompé Biotec SpA Via San Martino, 12 I-20122 Milano	EU/1/01/184/001-032	24.3.2003
17.3.2003	Optison	Amersham Health AS Nycoveien 1-2 PO Box 4220 Nydalén N-0401 Oslo	EU/1/98/065/001-002	19.3.2003
17.3.2003	Actos	Takeda Europe R & D Centre Ltd Savanah House, 11/12 Charles II Street London SW1Y 4QU United Kingdom	EU/1/00/150/001-010	19.3.2003

⁽¹⁾ GU L 214 del 24.8.1993, pag. 1.

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
17.3.2003	Glustin	Takeda Europe R & D Centre Ltd Savanah House, 11/12 Charles II Street London SW1Y 4QU United Kingdom	EU/1/00/151/001-008	19.3.2003
17.3.2003	Sonata	Wyeth Europa Limited Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/99/102/001-008	19.3.2003
17.3.2003	ViraferonPeg	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles	EU/1/00/132/001-050	19.3.2003
17.3.2003	Pegintron	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles	EU/1/00/131/001-050	19.3.2003
17.3.2003	Caelyx	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles	EU/1/96/011/001-004	19.3.2003
17.3.2003	Zerene	Wyeth Research (UK) Limited Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/99/099/001-006	19.3.2003
17.3.2003	Vistide	Pharmacia Enterprises SA 6, Circuit de la Foire Internationale BP 2507 L-1347 Luxembourg	EU/1/97/037/001	19.3.2003
17.3.2003	NeoRecormon	Roche Registration Limited 40 Broadwater Road Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 3AY United Kingdom	EU/1/97/031/001-013, EU/1/97/031/019-044	19.3.2003
17.3.2003	Ovitrelle	Serono Europe Limited 56, Marsh Wall London E14 9TP United Kingdom	EU/1/00/165/001-006	19.3.2003
17.3.2003	Neoclarityn	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles	EU/1/00/161/001-034	19.3.2003
17.3.2003	Aerius	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles	EU/1/00/160/001-034	19.3.2003

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
17.3.2003	Azomyr	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles	EU/1/00/157/001-034	19.3.2003
17.3.2003	Allex	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles	EU/1/00/159/001-034	19.3.2003
17.3.2003	Opulis	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles	EU/1/00/158/001-034	19.3.2003
17.3.2003	Quadramet	CIS bio international Boîte postale 32 F-91192 Gif-sur-Yvette	EU/1/97/057/001	20.3.2003
20.3.2003	Arixtra	Sanofi-Synthelabo 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/02/206/001-004	24.3.2003
20.3.2003	Quixidar	NV Organon PO Box 20 Kloosterstraat 6 5340 EB Oss Nederland	EU/1/02/207/001-004	24.3.2003
20.3.2003	Iscover	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG 141-149 Staines Road Hounslow TW3 3JA United Kingdom	EU/1/98/070/004a-004b	24.3.2003
24.3.2003	Liprolog	Eli Lilly Nederland BV Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/01/195/001-015	27.3.2003
24.3.2003	Zometa	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/01/176/004-006	27.3.2003
24.3.2003	Plavix	Sanofi Pharma Bristol-Myers Squibb SNC 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/98/069/004a-004b	27.3.2003
24.3.2003	Integrelin	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles	EU/1/99/109/001-002	27.3.2003
24.3.2003	Gonal-f	Serono Europe Limited 56, Marsh Wall London E14 9TP United Kingdom	EU/1/95/001/001-031	27.3.2003

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
24.3.2003	SonoVue	Bracco International BV Strawinskylaan 3051 1077ZX Amsterdam Nederland	EU/1/01/177/001-002	27.3.2003
24.3.2003	Agenerase	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/00/148/001-004	27.3.2003
27.3.2003	Viread	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB1 6 GT United Kingdom	EU/1/01/200/001	31.3.2003
8.4.2003	Xapit	Pharmacia Europe EEIG Hillbottom Road High Wycombe Buckinghamshire HP12 4PX United Kingdom	EU/1/02/208/001-008	10.4.2003
8.4.2003	Ziagen	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/99/112/002	10.4.2003
8.4.2003	Fabrazyme	Genzyme Europe BV Gooimeer 10 Naarden 1411 DD Nederland	EU/1/01/188/001-006	10.4.2003
8.4.2003	Osigraft	Howmedica International S. de R.L. Division of Stryker Corporation Raheen Industrial Estate Raheen Limerick Ireland	EU/1/01/179/001	14.4.2003
8.4.2003	MabCampath	ILEX Pharmaceutical Ltd 1 & 3 Frederick Sanger Road The Surrey Research Park Guildford Surrey GU2 7YD United Kingdom	EU/1/01/193/001	10.4.2003
9.4.2003	Opatanol	Alcon Laboratories (UK) Ltd Pentagon Park Boundary Way Hemel Hempstead Herts HP2 7UD United Kingdom	EU/1/02/217/001-002	11.4.2003

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
9.4.2003	Rayzon	Pharmacia Europe EEIG Hillbottom Road High Wycombe Buckinghamshire HP12 4PX United Kingdom	EU/1/02/210/001-008	11.4.2003
9.4.2003	Dynastat	Pharmacia Europe EEIG Hillbottom Road High Wycombe Buckinghamshire HP12 4PX United Kingdom	EU/1/02/209/001-008	11.4.2003
9.4.2003	Daquiran	Dr. Karl Thomae GmbH Birkendorferstraße 65 D-88397 Biberach/Riss	EU/1/97/052/001-006, EU/1/97/052/009-010	11.4.2003
9.4.2003	Cancidas	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/01/196/001-003	11.4.2003
10.4.2003	Ferriprox	Apotex Europe Ltd Rowan House 41 London Street Reading Berkshire RG1 4PS United Kingdom	EU/1/99/108/001	15.4.2003
10.4.2003	Infergen	Yamanouchi Europe BV Elisabethhof 19 2353 EW Leiderdorp Nederland	EU/1/98/087/001-003	15.4.2003
10.4.2003	Panretin	Ligand Pharmaceuticals UK Ltd Innovis House 108 High Street Crawley West Sussex RH10 1BB United Kingdom	EU/1/00/149/001	15.4.2003

— **Revoca di un'autorizzazione all'immissione in commercio [articolo 12 del regolamento (CEE) n. 2309/93]**

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
17.3.2003	Olansek	Eli Lilly UK Ltd Kingsclere Road Basingstoke Hampshire United Kingdom	EU/1/96/021/001-010	19.3.2003

— **Rilascio di un'autorizzazione all'immissione in commercio [articolo 34 del regolamento (CEE) n. 2309/93]: Accettazione**

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
2.4.2003	Advocate	Bayer AG D-51368 Leverkusen	EU/2/03/039/001-012	4.4.2003

— **Modifica di un'autorizzazione all'immissione in commercio [articolo 34 del regolamento (CEE) n. 2309/93]: Accettazione**

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
17.3.2003	Fevaxyn Pentofel	Fort Dodge Laboratories Ireland Finisklin Industrial Estate Sligo Ireland	EU/2/96/002/001-003	19.3.2003
17.3.2003	Metacam	Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/2/97/004/001, EU/2/97/004/003-008	19.3.2003
20.3.2003	Ibaflin	Intervet International BV Wim de Körverstraat 35 5831 AN Boxmeer Nederland	EU/2/00/022/009-012	24.3.2003
9.4.2003	Nobivac Bb	Intervet International BV Wim de Körverstraat 35 5831 AN Boxmeer Nederland	EU/2/02/034/001	11.4.2003
9.4.2003	Bayovac CSF E2	Bayer AG Geschäftsbereich Tiergesundheit D-51368 Leverkusen	EU/2/00/025/001-004	11.4.2003

Gli interessati possono richiedere comunicazione della relazione pubblica di valutazione dei medicinali in questione e delle relative decisioni rivolgendosi a:

Agenzia europea di valutazione dei medicinali
7, Westferry Circus
Canary Wharf
London E14 4HB
Regno Unito

Notifica preventiva di una concentrazione
(Caso COMP/M.3108 — Office Depot/Guilbert)

(2003/C 99/05)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

1. In data 15 aprile 2003 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità all'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio ⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1310/97 ⁽²⁾. Con tale operazione l'impresa Office Depot Inc. («Office Depot», Stati Uniti) acquisisce, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del suddetto regolamento, il controllo dell'insieme dell'impresa Guilbert SA («Guilbert», Francia) mediante acquisto di azioni.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- Office Depot: distribuzione su scala mondiale di articoli e mobili per ufficio per piccole e medie imprese attraverso vari canali di distribuzione, inclusi grandi magazzini al dettaglio, rappresentanti di vendita, internet e ordini per corrispondenza,
- Guilbert: distribuzione di articoli e mobili per ufficio per grandi e medie imprese attraverso rappresentanti di vendita. Guilbert fa parte del gruppo Pinault-Printemps-Redoute.

3. A seguito di un esame preliminare, la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CEE) n. 4064/89. Tuttavia si riserva la decisione finale al riguardo.

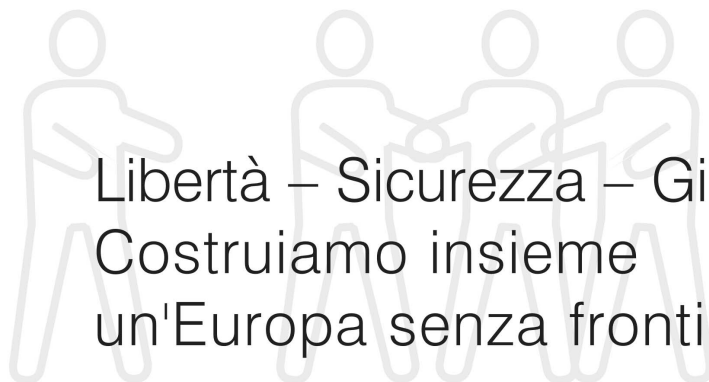
4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare le loro eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni debbono pervenire alla Commissione non oltre dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse per fax [n. (32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o per posta, indicando il riferimento COMP/M.3108 — Office Depot/Guilbert, al seguente indirizzo:

Commissione europea
DG Concorrenza
Direzione B — Task Force Concentrazioni
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ GU L 395 del 30.12.1989, pag. 1; versione rettificata: GU L 257 del 21.9.1990, pag. 13.

⁽²⁾ GU L 180 del 9.7.1997, pag. 1; versione rettificata: GU L 40 del 13.2.1998, pag. 17.



Libertà – Sicurezza – Giustizia

Costruiamo insieme un'Europa senza frontiere

Direzione generale
Giustizia e affari interni



Seguite da vicino...

Ogni giorno, grazie al nostro e al vostro lavoro, l'Europa cresce e si sviluppa, diventando uno spazio di libertà, sicurezza e giustizia per tutti. Per esservi ancora più vicini, per rispondere in modo ancora più efficace a tutte le vostre domande e per consentirvi di seguire questa evoluzione, mettiamo a vostra disposizione, un nuovo, indispensabile strumento: il sito Internet *Libertà — Sicurezza — Giustizia*.

Il sito web della Direzione generale Giustizia e affari interni della Commissione europea costituisce uno strumento unico per orientarsi nel vasto e ricco dibattito sull'Europa e per seguire da vicino la costruzione di questo nuovo spazio di libertà, di sicurezza e di giustizia.

... la costruzione dell'Europa!

Una vasta gamma d'informazioni, dalle più generiche alle più precise, sono da oggi facilmente accessibili grazie ad una pratica e gradevole interfaccia, organizzata in tredici grandi aree tematiche:

- | | |
|------------------|------------------------|
| - Asilo | - Diritto penale |
| - Immigrazione | - Diritti fondamentali |
| - Polizia | - Cittadinanza |
| - Dogane | - Libera circolazione |
| - Criminalità | - Relazioni esterne |
| - Droga | - Allargamento |
| - Diritto civile | - dell'Unione |

Entrate nell'Europa di domani e scoprite in anteprima il nostro spazio comune di libertà, di sicurezza e di giustizia!



http://europa.eu.int/comm/justice_home/

**Per fare dell'Unione europea uno spazio
di libertà, di sicurezza e di giustizia.**



Commissione europea